

UNIVERSIDAD DE GRANADA



Pruebas de Acceso a la Universidad para mayores de 25 y 45 años



Lengua Extranjera : FRANCÉS

M^a Carmen Molina Romero

24 de enero de 2020

Presentación de Solicitudes

Del 2 al 20 de marzo de 2020

Convocatoria Única Ordinaria

17 y 18 de abril de 2020



ESTRUCTURA DE LA PRUEBA

**FASE
GENERAL**
(Viernes **17** de
abril de 2020
Tarde)

16:30 h.	Citación y distribución de examinandos
17:00 h. - 18:00 h.	Comentario de texto
18:00 h. - 18:30 h.	Descanso
18:30 h. - 19:30 h.	Lengua Española
19:30 h. - 20:00 h.	Descanso
20:00 h. - 21:00 h.	Traducción de un texto en lengua extranjera

**FASE
ESPECÍFICA**
(Sábado **18** de
abril de 2020
– Mañana)

8:30 h.	Citación y distribución de examinandos
9:00 h. - 12:00 h.	Biología
	Dibujo Artístico
	Dibujo Técnico
	Economía de la Empresa
	Física
	Geografía
	Hª de la Filosofía
	Hª Gral. y del Arte
	Historia de la Música y Danza
	Latín
	Matemáticas
	Matemáticas Aplicadas CC.SS.
	Química
	Tecnología Industrial



FASE
GENERAL

3^{er} Ejercicio: Lengua Extranjera. Traducción al español, sin diccionario, de un texto de uno de los siguientes idiomas: Alemán, **Francés**, Inglés, Italiano o Portugués, a elegir por el candidato.

Horario: **20h00 - 21h00**

Duración de las pruebas: 1 hora



ESTRUCTURA DE LA PRUEBA– Fase General

Mayores de 25 años

NOTA
de
ADMISIÓN

(Calificación Fase General + Calificación Fase Especial) / 2

CFG: La media aritmética de las Calificaciones de los 3 ejercicios de la Fase General, calculadas con 2 cifras decimales exactas.

CFE: La media aritmética de las Calificaciones de los 2 ejercicios de la Fase Específica, calculadas con 2 cifras decimales exactas.

Se supera la prueba si la nota de admisión es superior o igual a **5 puntos**, expresada con 2 cifras decimales exactas, debiendo ser CFG y CFE, ambas, superiores o igual a 4 puntos.

CRITERIOS ESPECÍFICOS DE CORRECCIÓN



El/La candidato/-a deberá demostrar que está capacitado/-a para la comprensión e interpretación de un mensaje de carácter básico en el idioma elegido. Para evaluar la traducción sin diccionario del texto propuesto que deberá realizar, se aplicarán los siguientes criterios:

A) Traslación correcta y adecuada del sentido del texto (**80%**): en este apartado se tendrán en cuenta posibles errores de sentido (S), omisiones de información incorrectas/inadecuadas (OI) y adiciones de información incorrectas/inadecuadas (AI).

B) Expresión correcta en castellano (**20%**): en este apartado se tendrán en cuenta posibles errores gramaticales (GR), estilísticos (EST), ortográficos (ORT) y de puntuación (PUN).

En la corrección podrán considerarse positivamente (B - MB) párrafos especialmente acertados tanto en el aspecto formal como en la traslación del sentido del texto original.

UNIVERSIDADES DE ANDALUCÍA
PRUEBA DE ACCESO PARA MAYORES DE 25 AÑOS
CURSO 2018/2019



Instrucciones: a) Duración: 1 hora b) Puntuación : hasta 10 puntos c) Se deberá realizar una traducción sin diccionario del texto propuesto, que no tendrá que ser necesariamente una traducción literal del mismo. El texto en castellano deberá respetar las normas formales de este idioma.

Télévision, enfants... à Noël, quels sont les sujets de dispute ?

Les fêtes de fin d'année sont l'occasion de se retrouver en famille... et parfois d'accroître les petites tensions. Une récente étude réalisée par le journal britannique The Independent a compilé les petits trucs qui peuvent nous faire péter les plombs à Noël. Ce travail a porté sur 2.000 adultes et près de 1.000 parents d'enfants âgés de moins de 18 ans. En première position de ce classement, on trouve le choix du programme télé : nous sommes tous attirés par le petit écran. Eh oui, entre les enfants qui veulent regarder le dernier Disney et les plus grands qui s'intéressent à la comédie romantique à la mode, on comprend que le choix soit assez compliqué. La deuxième position a trait au repas de Noël. "Trop cuit", "Pas assez salé", etc. Manger sain est devenu important pour chaque français. Parmi les raisons de disputes, viennent ensuite les invités qui passent leur temps sur leur téléphone portable, le désordre qui suit l'ouverture des paquets ou encore l'incapacité de certains parents à faire fonctionner le nouveau jouet de leur bambin. A ce propos, ouvrons une parenthèse: la moitié des répondeurs reconnaissent qu'ils risquent d'oublier d'acheter des piles pour faire marcher le cadeau de leur petit enfant. Si c'est le cas, ils affirmeront à leur enfant que le jouet est cassé pour éviter tout conflit. Alors nous vous donnons un conseil, vérifiez bien sur la boîte si les piles sont fournies.

UNIVERSIDADES DE ANDALUCÍA
PRUEBA DE ACCESO PARA MAYORES DE 25 AÑOS
CURSO 2018/2019

Instrucciones: a) Duración: 1 hora b) Puntuación : hasta 10 puntos c) Se deberá realizar una traducción sin diccionario del texto propuesto, que no tendrá que ser necesariamente una traducción literal del mismo. El texto en castellano deberá respetar las normas formales de este idioma.

En deux siècles, l'humanité a renversé l'évolution du climat

Le climat est en train de faire un grand bond dans le passé. Selon une étude de l'Académie américaine des sciences (PNAS) publiée lundi, le climat de 2030 devrait ressembler à celui d'il y a trois millions d'années. Une période où le climat était aride, les températures plus hautes de 1,8 à 3,6 degrés, et où le Groenland n'était pas encore glacé. Les scientifiques montrent ainsi qu'en seulement deux siècles d'existence, l'humanité a renversé des millions d'années de refroidissement climatique. Et ce recul s'accélère: d'ici 2150, les scientifiques prévoient un retour en arrière de 50 millions d'années si les émissions de gaz à effet de serre ne sont pas limitées. Un moment qui correspond à celui où sont apparus les premiers mammifères. "Nous allons vers des changements très spectaculaires dans un temps extrêmement court", affirme Jack Williams, professeur de sciences de la Terre et expert en paléo-écologie et climatologie à l'université du Wisconsin à Madison. Selon lui, il ne faut toutefois pas s'attendre à voir le Groenland vert dès le siècle prochain, puisque les calottes glaciaires mettent très longtemps à fondre, mais la soudaineté du réchauffement devrait prendre par surprise des espèces qui ont mis des millions d'années à évoluer jusqu'à leur forme actuelle. Elles devraient donc être nombreuses à disparaître, soutient le professeur.

EJERCICIO DE LENGUA EXTRANJERA FRANCÉS



FASE GENERAL

Temáticas:

- ✓ Nuevas Tecnologías
- ✓ Ecología- medio ambiente
- ✓ Igualdad entre sexos: la mujer
- ✓ Racismo -Multiculturalidad
- ✓ Acoso escolar
- ✓ Salud y hábitos saludables
- ✓ Actualidad francesa y europea

ENLACES Y EXÁMENES ANTERIORES

Para consultar exámenes de francés de otras convocatorias:

**[https://www.juntadeandalucia.es/economiaconocimientoempresasyuniversidad/sguit/?q=grados&d=g_b_examenes_anteriores.php
&tipo=M25](https://www.juntadeandalucia.es/economiaconocimientoempresasyuniversidad/sguit/?q=grados&d=g_b_examenes_anteriores.php&tipo=M25)**


[Grados](#)
[Másteres](#)
[Itinerarios Curriculares Concretos](#)
[Doctorados](#)
[Inicio](#) / [Grados](#) / [Orientaciones y exámenes de cursos anteriores](#)

EXÁMENES Y ORIENTACIONES SOBRE LA PRUEBA DE ACCESO PARA MAYORES DE 25 AÑOS

Asignaturas	Temario	'04	'05	'06	'07	'08	'09	'10	'11	'12	'13	'14	'15	'16	'17	#
Biología																
Comentario de Texto																
Dibujo Artístico																
Dibujo Técnico																
Economía de la empresa																
Física																
Geografía																
Historia General y del Arte																
Historia de la Música y la Danza																
Idioma Moderno: Alemán																
Idioma Moderno: Francés																

Para consultar Seminario de orientación para mayores:

<http://creces.ugr.es/pages/mayores>



Inicio / Seminarios Orientación Acceso Mayores 25 y 45 años

Inicio
Presentación
Encuentros con Centros
Jornadas de Orientación para el Acceso a la Universidad
Seminarios de Orientación para Mayores
Actividades Complementarias
Contacto
Enlaces y Descargas

ACCESO IDENTIFICADO

Usuario	Contraseña
usuario...	

[aquí para registrarse con su correo electrónico](#)

Seminarios Orientación Acceso Mayores 25 y 45 años

Actividad:

INFORMACIÓN DE INTERÉS

- **Lugar:** Espacio V Centenario (antigua Facultad de Medicina)
- **Fecha:** 21 a 28 de enero de 2020
- **Hora:** Ver Programa ➔

Materiales:

- Aspectos Generales de las Pruebas de Acceso para mayores de 25 y 45 años ➔ Disponible
- Biología ➔ Próximamente
- Comentario de Texto ➔ Disponible
- Dibujo Artístico ➔ Disponible
- Dibujo Técnico ➔ Disponible
- Economía de la Empresa ➔ Disponible
- Física ➔ Disponible
- Geografía ➔ Disponible
- Historia de la Filosofía ➔ Disponible
- Historia de la Música y de la Danza ➔ Disponible
- Historia General y del Arte ➔ Próximamente
- Latín ➔ Disponible
- Lengua Castellana ➔ Disponible
- Lengua Extranjera: Francés ➔ Próximamente



**UNIVERSIDAD
DE GRANADA**

**GRACIAS
POR SU
ATENCIÓN**